

**PAKALPOJUMA LĪGUMS**  
**Par Jāņa kolektora rekonstrukcijas darbu autoruzraudzību**

Jelgavā

2013.gada 26 septembrī

**Jelgavas pilsētas dome**, reģistrācijas Nr. 90000042516 Jelgavas pilsētas pašvaldības izpilddirektores Irēnas Škutānes personā, kura rīkojas saskaņā ar Jelgavas pilsētas pašvaldības nolikumu (turpmāk – Pasūtītājs), no vienas puses, un

**Sabiedrība ar ierobežotu atbildību "3C"**, reģistrācijas Nr. 43603014135, tās valdes locekļa Aigara Buķevica personā, kurš rīkojas uz statūtu pamata (turpmāk – Izpildītājs) no otras puses, abi kopā turpmāk tekstā – Līdzēji,

saskaņā ar iepirkuma „**Jāņa kolektora rekonstrukcijas darbu autoruzraudzība**” identifikācijas Nr.JPD2013/27/ERAF/MI (turpmāk – iepirkums) rezultātiem un Izpildītāja iesniegto piedāvājumu iepirkumam,

realizējot Eiropas reģionālās attīstības fonda (ERAF) līdzfinansēto projektu „Jāņa kolektora rekonstrukcija plūdu draudu novēršanai un samazināšanai Jelgavā” Nr.3DP/3.4.1.5.2/12/APIA/CFLA/004, noslēdz šādu līgumu (turpmāk – līgums):

### 1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

- 1.1. Izpildītājs saskaņā ar Pasūtītāja pasūtījumu un atbilstoši Tehniskajai specifikācijai (1.pielikums), kurai atbilst Izpildītāja iesniegtais piedāvājums iepirkumam (2.pielikums), veic būvprojekta „Jāņa kolektora rekonstrukcija” (turpmāk – projekts) realizācijas autoruzraudzību (turpmāk – Pakalpojums).
- 1.2. Izpildītājs sniedz pakalpojumu atbilstoši **Ministru kabineta** 2003.gada 25.jūnija **noteikumiem Nr.342** „Noteikumi par Latvijas būvnormatīvu LBN 304-03 “Būvdarbu autoruzraudzības noteikumi””, līguma nosacījumiem un citiem normatīvajiem aktiem.
- 1.3. Jautājumos, kas nav atrunāti līgumā, Līdzējiem ir saistoši iepirkuma, Izpildītāja piedāvājuma un normatīvo aktu nosacījumi.

### 2. LĪGUMA IZPILDES TERMIŅŠ UN KĀRTĪBA

- 2.1. Izpildītājam ir pienākums veikt pakalpojumu Tehniskajā specifikācijā un normatīvajos aktos noteiktajā apjomā. Plānotais būvdarbu pabeigšanas termiņš ir līdz 2014.gada 3.novembrim.
- 2.2. Jebkāda ar līgumu saistīta un jebkurā formā pieejama informācija vai citāda veida dati, tai skaitā, Izpildītāja sagatavotie materiāli, pieder Pasūtītājam un ir tā īpašums. Izpildītājam nav tiesību jebkāda veidā ierobežot Pasūtītāja tiesības brīvi un pēc saviem ieskatiem rīkoties ar tiem.
- 2.3. Izpildītājs ir informēts, ka Pasūtītājs ir ieviesis un darbojas saskaņā ar kvalitātes vadības sistēmas (ISO standarts 9001:2008) un vides pārvaldības sistēmas (ISO standarts 14001:2004) nosacījumiem, kas saistīti ar līguma izpildi.

### 3. LĪGUMCENA

- 3.1. Maksa par Pakalpojumu, ieskaitot nodokļus, nodevas un visus citus ar līguma izpildi saistītos izdevumus, ir **Ls 9 952,25** (deviņi tūkstoši deviņi simti piecdesmit divi un 25 santīmi), turpmāk – līgumcena, t.sk. pievienotās vērtības nodoklis 21% (divdesmit viens procents) Ls

1 727,25 (viens tūkstotis septiņi simti divdesmit septiņi lati un 25 santīmi).

- 3.2. Līgumcena ir iekļautas visas darbu izmaksas, kas saistītas ar Pakalpojuma pilnīgu un kvalitatīvu izpildi.
- 3.3. Līgumcena var tikt grozīta, Līdzējiem savstarpēji rakstiski vienojoties, ja līguma darbības laikā Latvijas Republikā tiek noteikti jauni nodokļi vai izmainīti esošie (izņemot uzņēmuma ienākuma nodokli), kas attiecas uz izpildāmo Pakalpojumu.

#### 4. MAKSĀŠANAS KĀRTĪBA

- 4.1. Pasūtītājs, pamatojoties uz Izpildītāja iesniegto rēķinu un pakalpojuma pieņemšanas – nodošanas aktiem veic samaksu par Pakalpojumu 4 (četrās) daļās:
  - 4.1.1. pirmā daļa Ls 2 488.06 (divi tūkstoši četri simti astoņdesmit astoņi lati un 6 santīmi), tai skaitā pievienotās vērtības nodoklis Ls 431.81 (četri simti trīsdesmit viens lats un 81 santīms) līdz 31.10.2013.;
  - 4.1.2. otrā daļa Ls 2 488.06 (divi tūkstoši četri simti astoņdesmit astoņi lati un 6 santīmi), tai skaitā pievienotās vērtības nodoklis Ls 431.81 (četri simti trīsdesmit viens lats un 81 santīms) līdz 30.05.2014.;
  - 4.1.3. trešā daļa Ls 2 488.06 (divi tūkstoši četri simti astoņdesmit astoņi lati un 6 santīmi), tai skaitā pievienotās vērtības nodoklis Ls 431.81 (četri simti trīsdesmit viens lats un 81 santīms) līdz 30.08.2014.;
  - 4.1.4. ceturtnā daļa (beidzamais maksājums) Ls 2 488.06 (divi tūkstoši četri simti astoņdesmit astoņi lati, un 6 santīmi), tai skaitā pievienotās vērtības nodoklis Ls 431.82 (četri simti trīsdesmit viens lats un 82 santīmi) pēc būvobjekta „Jāņa kolektora rekonstrukcija” nodošanas un pieņemšanas ekspluatācijā.
- 4.2. Visi maksājumi tiek veikti ar pārskaitījumu 15 (piecpadsmit) darba dienu laikā no brīža, kad Būvniecības procesa projekta vadītājs ir saņēmis pareizi sagatavotus samaksas dokumentus.
- 4.3. Rēķinos jānorāda šādi maksātāja rekvizīti:

Maksātājs	<b>Jelgavas pilsētas dome</b> projekts „Jāņa kolektora rekonstrukcija plūdu draudu novēršanai un samazināšanai Jelgavā” Nr.3DP/3.4.1.5.2/12/APIA/CFLA/004
Reģistrācijas Nr.	90000042516
Adrese	Lielā iela 11, Jelgava
Bankas nosaukums	Valsts kase
Bankas kods	TRELLV22
Bankas konta Nr.	LV26TREL9802006033000

- 4.4. Par samaksas dienu tiek uzskatīta diena, kad Pasūtītājs veicis līgumā noteiktās naudas summas pārskaitījumu Izpildītāja norēķinu kontā.
- 4.5. Ja Pasūtītājs neveic samaksu par Pakalpojumu līgumā noteiktajā termiņā, tad Pasūtītājs maksā Izpildītājam līgumsodu 0,1 % (viens desmitā daļa procenta) apmērā no laikā nesamaksātās summas, par katru nokavēto maksājuma dienu.

#### 5. LĪDZĒJU SAISTĪBAS, TIESĪBAS UN ATBILDĪBA

- 5.1. Izpildītāja saistības:
  - 5.1.1. Izpildītājs apņemas veikt Pakalpojuma izpildi līgumā noteiktajā termiņā, apjomā un kvalitātē.
  - 5.1.2. Speciālists par autoruzraudzību objektā – **Daina Ieviņa (sertifikāta numurs 50-2585)** un speciālists **Maija Leja (sertifikāta numurs 50-3625)**.
  - 5.1.3. Izpildītājs apņemas Līguma 5.1.2.punktā noteiktā autoruzrauga prombūtnes laikā vai

aiziešanas no šī darba gadījumā ar Pasūtītāja rakstisku piekrišanu nekavējoties nodrošināt kvalifikācijā līdzvērtīgu vai labāku aizvietotāju.

- 5.1.4. Izpildītājs apņemas neveikt nekādas darbības, kas tieši vai netieši var radīt zaudējumus Pasūtītājam vai kaitēt tā interesēm.
  - 5.1.5. Izpildītājs apņemas ievērot darba drošības un citas normatīvajos aktos noteiktās prasības Pakalpojuma sniegšanas laikā.
  - 5.1.6. Izpildītājs apņemas piedalīties Pasūtītāja organizētajās sanāksmēs ne retāk kā vienu reizi nedēļā, bet nepieciešamības gadījumā – biežāk.
  - 5.1.7. Izpildītājs apņemas sniegt Pasūtītājam nepieciešamo informāciju norādītajā termiņā.
  - 5.1.8. Izpildītājs apņemas Pakalpojuma izpildes rezultātā tapušos jebkāda veida materiālus nenodot trešajām personām bez Pasūtītāja rakstveida piekrišanas.
- 5.2. Pasūtītāja saistības:
- 5.2.1. Pasūtītājs apņemas veikt samaksu par kvalitatīvi un laikā sniegtu Pakalpojumu līgumā noteiktajos termiņos un kārtībā.
  - 5.2.2. Pasūtītājs apņemas sadarboties ar Izpildītāju līguma darbības laikā un nodrošināt Izpildītāju ar Pasūtītāja rīcībā esošajiem Pakalpojuma izpildei nepieciešamajiem dokumentiem vai citu informāciju.
  - 5.2.3. Nepieciešamības gadījumā Pasūtītājs brīdina Izpildītāju par neparedzētiem apstākļiem, kas radušies pēc līguma noslēgšanas no Pasūtītāja neatkarīgu apstākļu dēļ un kuru dēļ varētu tikt traucēta saistību izpilde. Tādā gadījumā, Līdzējiem vienojoties, Pakalpojuma izpildes termiņi tiek attiecīgi pagarināti.
  - 5.2.4. Pasūtītājs vienu reizi nedēļā, bet nepieciešamības gadījumā biežāk, organizē sanāksmes, lai pārrunātu būvdarbu izpildes norisi objektā, kurās piedalās Pasūtītāja un būvdarbu veicēja pārstāvji, autoruzraugs, atbildīgais būvdarbu vadītājs un būvuzraugs.
  - 5.2.5. Pasūtītājs apņemas pieņemt Izpildītāja izpildīto Pakalpojumu ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
- 5.3. Izpildītājam ir tiesības mainīt piedāvājumā iepirkumam norādītos speciālistus tikai ar Pasūtītāja rakstisku piekrišanu.
- 5.4. Pasūtītājam ir tiesības kontrolēt līguma izpildes gaitu, veikt Pakalpojuma kvalitātes kontroles pasākumus un pieprasīt no Izpildītāja kontroles veikšanai nepieciešamo informāciju, norādot tā sniegšanas termiņu.
- 5.5. Līdzēji savstarpēji ir atbildīgi par otram Līdzējam nodarītajiem zaudējumiem, ja tie radušies viena Līdzēja vai tā darbinieku, kā arī šī Līdzēja līguma izpildē iesaistīto trešo personu darbības vai bezdarbības, tai skaitā, rupjas neuzmanības, ļaunā nolūkā izdarīto darbību vai nolaidības rezultātā.
- 5.6. Ja Izpildītājs nesniedz Pakalpojumu līguma 2.1.punktā noteiktajā laikā, tad Izpildītājs maksā Pasūtītājam līgumsodu 0,1 % (viena desmitā daļa procenta) apmērā no Līgumcenas par katru nokavēto Pakalpojuma izpildes dienu, kā arī atlīdzina visus tādējādi Pasūtītājam nodarītos zaudējumus. Pasūtītājam ir tiesības ieskaita kārtībā samazināt Izpildītājam maksājamo Līgumcenu tādā apmērā, kāda ir aprēķinātā līgumsodu summa.
- 5.7. Ja Izpildītājs nav ievērojis Tehniskajā specifikācijā, piedāvājumā iepirkumam un līgumā noteiktās prasības attiecībā uz Pakalpojuma sniegšanu, tad Līdzēju pilnvarotie pārstāvji nekavējoties, bet ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā sastāda un paraksta defektu aktu, kurā norāda sniegtā Pakalpojuma neatbilstību Tehniskajām specifikācijām un/vai piedāvājuma iepirkumam un/vai līguma noteikumiem. Defektu akts kļūst par līguma neatņemamu sastāvdaļu. Izpildītājam par saviem līdzekļiem tie jānovērš 5 (piecu) dienu laikā no defektu akta sastādīšanas dienas. Defektu novēršanas termiņā Pasūtītājs var aprēķināt Izpildītājam līgumsods 0,1 % (viena desmitā daļa procenta) apmērā no Līgumcenas par katru defekta novēršanas termiņa dienu. Pasūtītājam ir tiesības ieskaita kārtībā samazināt Izpildītājam maksājamo Līgumcenu tādā apmērā, kāda ir aprēķinātā

līgumsodu summa. Gadījumā, ja defektu novēršana nav iespējama, Izpildītājs atlīdzina visus tādējādi Pasūtītājam nodarītos zaudējumus, un Pasūtītājam ir tiesības neapmaksāt līguma 3.1.punktā noteikto Līgumcenu.

- 5.8. Jebkura līgumā noteiktā līgumsoda samaksa neatbrīvo Līdzējus no to saistību pilnīgas izpildes.

## **6. IZMAIŅAS LĪGUMĀ, TĀ DARBĪBAS IZBEIGŠANA**

- 6.1. Līgumu var papildināt, grozīt vai izbeigt, Līdzējiem savstarpēji vienojoties. Jebkuras līguma izmaiņas vai papildinājumi tiek noformēti rakstveidā un kļūst par līguma neatņemamām sastāvdaļām.
- 6.2. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji atkāpties no līguma un neapmaksāt līguma 3.1. punktā noteikto Līgumcenu, par to brīdinot Izpildītāju 5 (piecas) darba dienas iepriekš, ja Pasūtītāja izveidotā komisija, kur piedalās Izpildītājs, būvdarbu veicēja pārstāvji, būvuzraugs un citi pieaicinātie speciālisti, konstatē, ka Izpildītājs veic Pakalpojumu neatbilstoši Tehniskajām specifikācijām, piedāvājumam iepirkumam, Līguma nosacījumiem vai normatīvajiem aktiem.

## **7. STRĪDU RISINĀŠANAS KĀRTĪBA**

Jebkuras nesaskaņas, domstarpības vai strīdi starp Līdzējiem tiks risināti savstarpēju sarunu ceļā, kas tiks attiecīgi protokolētas. Gadījumā, ja Līdzēji 20 (divdesmit) darba dienu laikā nespēs vienoties, strīds risināms Latvijas Republikas spēkā esošo normatīvo aktu vai saistošo starptautisko tiesību normu noteiktajā kārtībā tiesā.

## **8. NEPĀRVARAMA VARA**

- 8.1. Līdzēji tiek atbrīvoti no atbildības par līguma pilnīgu vai daļēju neizpildi, ja šāda neizpilde radusies nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu rezultātā, kuru darbība sākusies pēc līguma noslēgšanas un kurus nevarēja iepriekš ne paredzēt, ne novērst. Pie nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļiem pieskaitāmi: stihiskas nelaiemes, avārijas, katastrofas, epidēmijas un kara darbība, streiki, iekšējie nemieri, blokādes, varas un pārvaldes institūciju rīcība, normatīvo aktu, kas būtiski ierobežo un aizskar Līdzēju tiesības un ietekmē uzņemtās saistības, pieņemšana un stāšanās spēkā.
- 8.2. Līdzējam, kas atsaucas uz nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu darbību, nekavējoties, bet ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā par šādiem apstākļiem rakstveidā jāziņo otram Līdzējam. Ziņojumā jānorāda, kādā termiņā būs iespējama un paredzama viņa līgumā paredzēto saistību izpilde, un, pēc pieprasījuma, šādam ziņojumam ir jāpievieno izziņa, kuru izsniegusi kompetenta institūcija un kura satur ārkārtējo apstākļu darbības apstiprinājumu un to raksturojumu. Nesavlaicīga paziņojuma gadījumā Līdzējs netiek atbrīvots no līguma saistību izpildes.
- 8.3. Nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu iestāšanās gadījumā līguma darbības termiņš tiek pārcelts atbilstoši šādu apstākļu darbības laikam vai arī Līdzēji vienojas par līguma pārtraukšanu.

## **9. CITI NOTEIKUMI**

- 9.1. Līgums ir saistošs Pasūtītājam un Izpildītājam, kā arī visām trešajām personām, kas likumīgi pārņem viņu tiesības un pienākumus.
- 9.2. Līgums stājas spēkā no tā parakstīšanas brīža un ir spēkā līdz Līdzēju saistību pilnīgai izpildei.

- 9.3. Līgumā izveidotais noteikumu sadalījums pa sadaļām ar tām piešķirtajiem nosaukumiem ir izmantojams tikai un vienīgi atsaucēm un nekādā gadījumā nevar tikt izmantots vai ietekmēt līguma noteikumu tulkošanu.
- 9.4. Pasūtītājs par pilnvaroto pārstāvi līguma izpildes laikā nozīmē Būvniecības procesa Projekta vadītāju Jelgavas pilsētas pašvaldības iestādes „Pilsētsaimniecība” vadītāju Andreju Baļčūnu, tālrunis 63084470, mobilais tālrunis 29330752, e-pasts: [Andrejs.Balcuns@pilsetsaimnieciba.jelgava.lv](mailto:Andrejs.Balcuns@pilsetsaimnieciba.jelgava.lv).
- 9.5. Izpildītājs par pilnvaroto pārstāvi līguma izpildes laikā nozīmē Aigaru Buķevicu, kontakttālrunis 63025682.
- 9.6. Līdzēju pilnvarotie pārstāvji ir atbildīgi par līguma izpildes uzraudzīšanu, tai skaitā, par Pakalpojuma pieņemšanas – nodošanas akta noformēšanu un iesniegšanu atbilstoši līguma prasībām, savlaicīgu rēķinu iesniegšanu un pieņemšanu, apstiprināšanu un nodošanu apmaksai, defektu akta parakstīšanu.
- 9.7. Pilnvaroto pārstāvju vai rekvizītu maiņas gadījumā Līdzējs apņemas rakstiski par to paziņot otram Līdzējam 5 (piecu) dienu laikā no izmaiņu iestāšanās brīža.
- 9.8. Līgums sastādīts 2 (divos) eksemplāros, katrs uz 13 (trīspadsmit) lapām ar 2 (diviem) pielikumiem, ar vienādu juridisku spēku, no kuriem viens glabājas pie Pasūtītāja, bet otrs pie Izpildītāja.

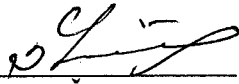
Pielikumā:

1. Tehniskā specifikācija uz 1 lp.;
2. Izpildītāja piedāvājuma kopija uz 9 lp.

### 10. LĪDZĒJU REKVIZĪTI UN PARAKSTI


	<b>Pasūtītājs</b>	<b>Izpildītājs</b>
Adrese	<b>Jelgavas pilsētas dome</b> Projekts „Jāņa kolektora rekonstrukcija plūdu draudu novēršanai un samazināšanai Jelgavā” Nr.3DP/3.4.1.5.2/12/APIA/CFLA/004	<b>SIA 3C</b>
Reģistrācijas Nr.	90000042516	LV43603014135
Adrese	Lielā iela 11, Jelgava	Paula Lejiņa iela 2, Jelgava
Bankas nosaukums	Valsts kase	A/S Swedbank
Bankas kods	TRELLV22	
Bankas konta Nr.	LV26TREL9802006033000	LV10HABA0001408057185



  
I.Škutāne



  
Buķevics

 /M. R. z. z. /

**Mārīte Ieviņa**  
Projektu vadības sektora  
vadītāja vietniece

